

SCHAEFFLER



Ekip alışması

Sorumluluk

Saygı

Dürüstlük

Adalet

Güven

şeffaflık

Schaeffler Grubu Kurumsal İř Etiği Kuralları

**şeffaflık, Güven ve
Ekip alışması**



Hanımefendiler ve Beyefendiler,

Schaeffler'in iş uygulamaları, karşılıklı saygıya, dürüstlüğe ve adalete dayanır.

Bu amaçla hissedarlarımız, müşterilerimiz, tedarikçilerimiz ve elbette çalışanlarımız için güvenilir bir ortak olmayı istiyoruz. Üç temel başarı faktörümüz; şeffaflık, güven ve ekip çalışmasıdır. Şeffaflık güveni doğurur ve güven de iyi bir ekip çalışmasının temelidir.

Onlarca yıllık olağanüstü çalışmalarımız, yenilikçi teknolojilerimiz ve birinci sınıf kalitemiz sayesinde müşterilerimiz, tedarikçilerimiz ve kamuoyu nezdinde yüksek itibar kazanmış bir aile şirketiyiz. Bu, korumak ve geliştirmek istediğimiz paha biçilmez bir değerdir.

Kârlı bir biçimde büyümeye devam etmek istiyoruz, ancak uymamız gereken belirli kurallar çerçevesinde tabi ki. Hiçbir faaliyet, yürürlükteki yasaları ve düzenlemeleri çiğnememize sebep olacak kadar önemli değildir. Sorumsuz davranmak ciddi zararlara neden olabilir. Bu nedenle, kurallarımıza ve yasalara uyum, kurumsal kültürümüzün değişmez bir ögesi olarak görülmelidir. Güncellediğimiz İş Etiği Kurallarımız bu konuda sizlere ışık tutacaktır. Bu kurallar yönetim kurulu, yöneticiler ve tüm çalışanlarımız için aynı derecede geçerlidir ve dış dünyaya karşı önemli bir taahhüdümüzdür.

Hepimiz, Schaeffler için uzun vadede başarılı bir gelecek sağlamak için katkıda bulunmak istiyoruz. Lütfen bu İş Etiği Kurallarını hayata geçirmeye ve birbirimizle, iş ortaklarımızla ve toplumla olan günlük etkileşimlerimizi tutarlı biçimde bu yönde şekillendirmeye dikkat edelim.

Desteğiniz için teşekkür ederim.

Saygılarımla,

Klaus Rosenfeld | CEO

GİRİŞ

Adalet, karşılıklı saygı ve dürüstlük, Schaeffler'in tüm faaliyetlerini oluşturan temel taşlardır. Schaeffler, kurumsal sorumluluğunu kabul eder ve şirketin sürdürülebilir başarısı için gerekli tüm ön şartları yaratır.

Schaeffler, çalışanlarının, yöneticilerinin ve yönetim kurulunun harfiyen uyması gereken ilke ve uygulamalara, kendi iş ortaklarının da uymasını beklemektedir.

Tüm yönetim kurulu tarafından onaylanan ve Schaeffler ailesi tarafından tamamen desteklenen kurallar, Schaeffler'in sorumlu biçimde sürdürülen kurumsal faaliyete verdiği önemi gösterir.

Schaeffler AG Yönetim Kurulu, bu İş Etiği Kurallarına uyum için her bir çalışanından bizzat sorumluluk hissetmelerini ve meslektaşlarını da bu kurallara riayet konusunda cesaretlendirmelerini beklemektedir.

içindekiler

1	Temel Davranış Şartları	
1.1	Şeffaflık, güven ve ekip çalışması	6
1.2	Yürürlükteki yasalara uyum	6
1.3	İnsan haklarına saygı	7
1.4	Şirket varlıklarının özenle kullanılması	7
1.5	Menfaat çatışmasından kaçınmak	7
2	İş Ortaklarına ve Üçüncü Şahıslara Karşı Davranışlar	
2.1	Dürüstlük	8
2.2	Adil rekabet	8
2.3	Yolsuzlukla mücadele	9
2.4	Ticaret kontrolleri	9
3	Bilginin Kullanılması	
3.1	Gizli bilginin korunması	10
3.2	Veri koruma düzenlemelerine uyum	10
4	Çalışanlara ve Meslektaşlara Yaklaşım	
4.1	Adil çalışma koşulları ve çalışanların gelişimi	11
4.2	Çeşitlilik ve eşit muamele ilkesi	11
4.3	İş ve aile uyumu	11
4.4	Zorla çalıştırmanın ve çocuk işçiliğinin reddi	11
4.5	Çalışanlarla ve çalışan temsilcileriyle diyalog	11
5	Çevre, Sağlık ve Güvenlik	
5.1	Sürdürülebilir faaliyetler	12
5.2	Güvenli çalışma ortamı	13
6	Raporlama ve İrtibat Kişileri	
6.1	Suistimalin bildirilmesi	14
6.2	Yerel irtibat kişileri	14
6.3	Uyum ve Kurumsal Güvenlik	15
6.4	İhbar sistemi	15

1 TEMEL DAVRANIŞ ŞARTLARI

1.1 Şeffaflık, güven ve ekip çalışması

Schaeffler, güvenilir bir ortak olmayı istemektedir. Şeffaflık temel olarak güven ve başarılı ekip çalışması için belirleyici bir faktör olduğundan, Schaeffler ve çalışanları hissedarlara, müşterilere, tedarikçilere ve birbirlerine karşı şeffaf biçimde davranırlar.

Sorumlu iş birliği, eylemlerin ve kararların kabul görmesini sağlayacak şeffaflığı ve anlaşılabilirliği gerektirir.

İş birliği için şeffaflık ayrıca problemlerin ve hataların açık ve dürüst biçimde ele alınması anlamına gelir.

1.2 Yürürlükteki yasalara uyum

Schaeffler ve çalışanları, Schaeffler'in iş yaptığı her noktada yürürlükteki tüm yerel, ulusal ve uluslararası yasalara ve düzenlemelere saygı gösterir ve uyum sağlar. Bu yasalara ve düzenlemelere uyum, kalıcı kurumsal başarının ön şartıdır. Her türlü ihlalin, hüküm giyme, para cezası ve itibar zedelenmesi gibi çok ciddi sonuçları olabilir.

Schaeffler, bu tür ihlallere asla müsamaha göstermez, çalışanlarının ve iş ortaklarının işlerini, yürürlükteki yasalar ve düzenlemeler çerçevesinde yürütmelerini bekler. Ulusal şartların, Schaeffler'in kurallarından daha kısıtlayıcı olması durumunda, söz konusu ulusal nitelikli yasal şartlar önceliklidir.

Bu kurallar nezdinde açıklanan temel ilkeler, Schaeffler açısından asgari standartları oluşturur ve ilgili kültürel koşullara dayalı, ülkeye özgü durumları etkilemez.





1.3 İnsan haklarına saygı

İnsan haklarına saygı, kurumsal sorumluluğumuzun ayrılmaz bir parçasıdır. Schaeffler ve çalışanları, her bir çalışanın ve meslektaşının yanı sıra, birlikte iş yaptığı üçüncü şahısların da saygınlığına ve bireysel haklarına saygı duyar.

1.4 Şirket varlıklarının özenle kullanılması

Schaeffler; bilgisayarlar, bilgi sistemleri ve fikri mülkiyet hakları gibi maddi niteliği olan ve olmayan tüm varlıklar dâhil olmak üzere şirket varlıklarını korumak için büyük gayret sarf eder. Genel olarak tüm şirket varlıkları yalnızca şirket amaçları için kullanılmalıdır.

Ayrıca, Schaeffler çalışanlarının Schaeffler'in kullanımı için geliştirdiği her türlü ürün ve tasarım da korunan fikri mülkiyet haklarına dâhildir.

1.5 Menfaat çatışmasından kaçınmak

Schaeffler, tüm çalışanlarından sadakat ve dürüstlük bekler. Bu da, tüm çalışanların, şirketteki istihdam amaçları doğrultusunda sadece Schaeffler'in çıkarları için hareket etmeleri anlamına gelir. Özel veya kişisel iş çıkarlarının, Schaeffler'in iş çıkarlarıyla çatışmasına veya engel olmasına izin verilmemelidir.

Eylemlerin veya kişisel çıkarların şirket çıkarlarıyla herhangi bir biçimde çatışması ve hatta çatışır gibi bir görünüm vermesi dahi, ortada bir çıkar çatışmasının mevcut olduğunu gösterir.



2 İŞ ORTAKLARINA VE ÜÇÜNCÜ ŞAHISLARA KARŞI DAVRANIŞLAR

2.1 Dürüstlük

Schaeffler ve çalışanları, başkalarıyla etkileşime girerken dürüstlikle hareket eder ve aynı şekilde iş ortaklarından (örneğin müşteriler, tedarikçiler, temsilciler ve danışmanlar) da ilgili yasal şartlara riayet etmelerini bekler.

Schaeffler yalnızca, işlerini etik olarak yürüten ve şirketi cezai veya diğer sorumluluk altına sokmayan ya da Schaeffler'in itibar kaybına neden olmayan üçüncü şahıslarla çalışır.

Schaeffler, kara para aklamayla ilgili hiç bir faaliyete katılmayacağı gibi bu tür faaliyetlere de asla müsamaha göstermez ve olanak sağlamaz

2.2 Adil rekabet

Schaeffler, adil rekabeti savunur. Schaeffler ve çalışanları, parçası oldukları piyasalarda rekabet kurallarına saygı duyar ve bunları uygular.

Hemen her ülkede yasalar ve düzenlemeler, rakiplerle, tedarikçilerle, distribütörlerle veya bayilerle rekabeti tahrif edebilecek ilişkileri veya uygulamaları yasaklar.

Schaeffler, çalışanlarından diğer şirketlerle, rekabeti kısıtlayabilecek veya tekelleşmeyle mücadele yasalarını ihlâl edebilecek anlaşmalar veya organize uygulamalar içine girmekten kaçınmalarını bekler.

2.3 Yolsuzlukla Mücadele

Herhangi bir menfaat teminine, Rüşvetle Mücadele ve Yolsuzlukla Mücadele Kuralları doğrultusunda kabul edilmiş veya teklif edilmiş olması durumunda izin verilir. Bu da bunların uygun ve şeffaf olması gerektiği anlamına gelir.

Kamuda veya özel sektörde herhangi bir kişiye, kararlarını etkilemek amacıyla teklif edilecek her türlü menfaat temini yasaklanmıştır. Aynı kural bir menfaati kabul ederken de geçerlidir. Herhangi bir kamu veya devlet görevlisine ya da bu kişilerin temsilcilerine, şirket işlerini tanıtmak için hediye, davet veya indirim gibi herhangi bir tür menfaat sağlanmasına veya ödeme yapılmasına ya da bunların teklif edilmesine izin verilmez. Benzer biçimde, örneğin iş ortakları kanalıyla yapılacak dolaylı ödemelere de izin verilmez.

Hediyelerin alınması ya da verilmesi, davet veya herhangi başka bir türden menfaat temini, Schaeffler'in veya iş ortaklarının bağımsız muhakeme yeteneğini etkileyebilir.

Schaeffler'in tüm çalışanları ve temsilcileri, Schaeffler'in iş yaptığı her ülkede yürürlükte olan yolsuzlukla mücadele yasalarına uyum sağlamak zorundadır. Ayrıca, Rüşvetle Mücadele ve Yolsuzlukla Mücadele Kuralları tüm çalışanlar için geçerlidir.

Sponsorluk veya bağış talepleri ya da teklifleri geldiğinde bunlar da birer rüşvet olarak algılanabileceği için bu konuda dikkatli olunmalıdır.

Schaeffler, iş kararlarının veya ekonomik başarısının haksız menfaatlerle sağlandığı gibi bir izlenimi dahi önlemek istemektedir.

2.4 Ticaret kontrolleri

Ürün, teknoloji ve hizmetlerin ihracatı, ithalatı veya yurt içi ticareti ve özel ürün işlemleri, ulusal ve uluslararası kanunlar tarafından düzenlenir. Schaeffler, üçüncü şahıslarla yaptığı işlemlerde, ekonomik ambargoların veya ticaret düzenlemelerinin, ihracat veya ithalat kontrollerinin ya da terörizmin finansmanını önleme düzenlemelerinin hiçbir biçimde ihlâl edilmemesini temin açısından, yeterli prosedürlerin tesis edilmesini sağlamalıdır.

Tüm çalışanlar ve özellikle de ürün, teknoloji ve hizmetlerin ihracatı, ithalatı veya yurt içi ticareti ve özel ürün işlemleriyle ilgili olan personel, yürürlükteki tüm yasalara ve düzenlemelere riayet etmek zorundadır.



3 BİLGİNİN KULLANILMASI

3.1 Gizli bilginin korunması

Tüm yöneticiler ve çalışanlar, tüm şirket bilgilerini korumalı ve büyük gizlilikle ele almalıdır. Bu sadece şirketin kendi bilgileri için geçerli değil, Schaeffler'e iş ortakları ve müşterileri tarafından emanet edilen bilgiler için de geçerlidir.

İçeriden edinilen bilgilere (kote edilmiş hisse senedi fiyatlarını etkilemesi muhtemel gizli bilgiler gibi) erişimi olan yönetici ve çalışanların, bu bilgileri menkul kıymet veya diğer finansal enstrüman ticaretinde kullanmasına izin verilmediği gibi, bu kişiler, bu bilgileri, üçüncü şahıslara iletmez ya da menkul kıymet ve diğer finansal enstrümanların alım veya satım işlemlerinde öneri amacıyla kullanamazlar.

3.2 Veri koruma düzenlemelerine uyum

Schaeffler, çalışanlarının ve iş ortaklarının kişisel bilgilerini koruma konusuna büyük önem verir. İş ortaklarıyla veya çalışanlarıyla ilgili verilerin işlenmesi sırasında büyük özen ve hassasiyet gösterilir. Kişisel bilgiler, daima yürürlükteki veri koruma düzenlemeleri çerçevesinde kullanılır. Schaeffler'de uygulanan denetim kontrolleri ve süreçleri, hassas bilgilerin en iyi biçimde korunmasını sağlar.



4 ÇALIŞANLARA VE MESLEKTAŞLARA YAKLAŞIM

4.1 Adil çalışma koşulları ve çalışanların gelişimi

Schaeffler, çalışanların uygun hizmet bedeli elde etme haklarını tanır ve ilgili iş gücü piyasalarında yasal garanti altına alınan asgari ücretlere riayet eder. Schaeffler, tüm şirketlerinde yürürlükteki iş kanunu düzenlemelerini yerine getirir.

Schaeffler’de, çalışanların daha fazla gelişimine büyük önem verilir. Şirketin geleceği için en önemli varlığı çalışanlarıdır ve eğitimlerine yatırım yapmak büyük önem taşır.

Bunu göz önünde tutan Schaeffler, her çalışana, şirketin çıkarlarıyla örtüştüğü ölçüde, kendi kabiliyetlerine ve profesyonel ilgi alanlarına göre eğitim fırsatı sunan kapsamlı bir eğitim programı sağlar.

Sosyal ve teknik uzmanlık gelişimine de Schaeffler’de çok değer verilir.

4.2 Çeşitlilik ve eşit muamele ilkesi

Schaeffler; cinsiyet, etnik köken, din, yaş, engellilik durumu ve cinsel yönelim bazında ayrımcılıktan ve tacizden arındırılmış iş yerleri sağlamak konusunda kararlı bir çaba gösterir.

Schaeffler bu çeşitliliği istisnasız biçimde teşvik eder ve saygı gösterir. Schaeffler’in kurumsal dünyasında çalışan tüm personel karşılıklı saygıyı hak eder.

Her kişinin, adil ve saygılı davranılmaya hakkı vardır. Schaeffler, her bireyin özgünlüğünün tanındığı, hürmet edilip, dürüst ve saygın davranıldığı, çeşitliliği destekleyen bir çalışma ortamı taahhüt eder. Taciz, zorbalık veya tehdide asla müsamaha gösterilmez.

4.3 İş ve aile uyumu

Bir aile şirketi olarak Schaeffler, aile odaklı düzenlemeler ve olanaklar yoluyla çalışanlarının daha çok tatmin ve motive olması ve dolayısıyla şirketin performansının artması için gayret gösterir.

Schaeffler, tüm çalışanlarıyla ve temsilcileriyle güven esası üzerine çalışır. Schaeffler, şirketin ekonomik çıkarlarıyla, çalışanlarının çıkarları arasında bir denge kurmayı taahhüt eder. Güven, şirketin ve çalışanların çıkarları için başarılı iş birliğinin sağlam temeller üzerine oturtulmasını sağlar.

4.4 Zorla çalıştırmamanın ve çocuk işçinin reddi

Schaeffler, şirket içinde her türlü zorla çalıştırmayı ve çocuk işçiliğini reddeder. Schaeffler, istismarın veya ayrımcılığın her biçimini kınar ve tüm yasal düzenlemelere harfiyen uyar.

4.5 Çalışanlarla ve çalışan temsilcileriyle diyalog

Schaeffler, çalışanların örgütlenme özgürlüğüne saygı duyar. Ancak Schaeffler, bu hakkın yanı sıra, çalışanların kendi çıkarlarını doğrudan ifade etmelerine de imkân verir.

5 ÇEVRE, SAĞLIK VE GÜVENLİK

5.1 Sürdürülebilir faaliyetler

Çevrenin korunması, Schaeffler'in sosyal sorumluluğunun ayrılmaz bir parçasıdır.

Schaeffler, faaliyetlerinin tabi olduğu tüm çevre düzenlemelerine ve standartlarına uyumu ve tüm tesislerinde çevreye duyarlı uygulamalar kullanmayı taahhüt etmiştir. Çevre kirliliği asgari düzeye indirilmeli ve çevrenin korunması sürekli iyileştirilmelidir.

İnsanların ve çevrenin, endüstriyel üretim süreçlerinden ve nakliye, imha ile geri dönüşüm öncesinde, sırasında veya tamamlanana kadar olan işletme faaliyetlerinden kaynaklanan atıklara, atık sularına ve egzoz gazlarına karşı korunması, kurumsal bir sorumluluktur. Schaeffler, bu sorumluluğun yerine getirilmesini sağlamak için, nakliye, imha ve geri dönüşüm alanlarında yürütülen ve insan sağlığı ile çevre üzerinde potansiyel negatif etkileri olabilecek tüm faaliyetlerin güvenliğini, denetimini ve ölçülebilirliğini sağlayan sistemler kurmuştur.

Schaeffler, bu faaliyetlerin etkin denetimini ve ölçülebilirliğini sağlamaya uygun sistemler uygulamayı taahhüt etmiştir.

Her çalışan, tüm faaliyetleri sırasında enerji ve su tüketimi ile egzoz gazları salınımını azaltma sorumluluğu taşır.





5.2 Güvenli çalışma ortamı

Schaeffler, dünya genelinde tüm üretim tesislerinde kapsamlı bir çevre, sağlık ve güvenlik (ÇSG) yönetim sistemi kullanmaktadır. Schaeffler, tüm tesislerinde yerel çevre koruma kanunlarının yanı sıra, uluslararası düzenlemelere uyum konusuna büyük önem verir ve çevreyle ilgili sorumluluklarını idrak edip uygulamaya koymaları konusunda iş ortaklarıyla işbirliği yapar.

Schaeffler, iş sağlığı ve güvenliği konusunda ilgili yürürlükteki yasal zorunlulukları veya şirket kurallarını karşılamak ve hatta daha fazlasını sağlamak için çalışanlarına güvenli bir çalışma ortamı sağlar. Özellikle yöneticiler, şirket şartlarına uyumu sağlayacak uygun sağlık ve güvenlik tedbir ve önlemlerinin alınmasını sağlamakla görevlidir.

Genç çalışanların hepsi, sağlıklarını veya güvenliklerini tehlikeye atabilecek işlerden korunmalıdır.



6 RAPORLAMA VE İRTİBAT KİŞİLERİ

6.1 Suistimalin bildirilmesi

Schaeffler’de çalışanlar daima başvurabilecekleri açık bir kapı bulur ve baskıcı tedbirler olmaksızın serbestçe konuşmaya cesaretlendirilir. Sorunlarını iyi niyetle ifade eden çalışanlara misillemede bulunmak yasaktır.

Çalışanlar ve üçüncü şahıslar için aşağıdaki irtibat kişileri görevlendirilmiştir.

6.2 Yerel İrtibat Kişileri

Çalışanlar, bu İş Etiği Kurallarıyla ilgili sorularını açıklığa kavuşturmak veya suistimal konusunu görüşmek için her zaman çalıştığı yerdeki en yakın yetkiliyle irtibata geçebilir. Örneğin:

- Yöneticiler,
- Bölge Uyum Yetkilileri,
- İK departmanı, Hukuk ve Teftiş Departmanı veya çalışan temsilcisi.



6.3 Uyum ve kurumsal güvenlik

Çalışanlar, bahsedilen yerel yetkililer dışında, Uyum ve Kurumsal Güvenlik Departmanına da doğrudan müracaat edebilir.

Almanya:
Compliance & Corporate Security
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach
Telefon: +49 9132 82 2424
compliance@schaeffler.com

6.4 İhbar sistemi

Schaeffler İş Etiği Kurallarının, özellikle kanun dışı iş uygulamaları gibi ciddi biçimde ihlal edilmesine dair bildirimler, her zaman için BKMS sistemi üzerinden de yapılabilir.

Birkaç dilde sunulan bu sistem, Uyum Departmanımızdaki araştırma ekibiyle gizli, özel olarak şifrelenmiş, güvenli diyaloga izin verir.

<https://www.bkms-system.net/schaeffler>

Schaeffler, ölçülülük ilkesi dâhilinde her suistimal bildirimini kapsamlı biçimde araştıracaktır. Her bir vaka incelenecektir. Araştırmanın neticesine göre, uygun, yerinde ve gerekli sonuçlardan biri hakkında makul bir karar verilecektir.

Schaeffler AG

Industriestr. 1-3
91074 Herzogenaurach
Almanya

www.schaeffler.com

SCHAEFFLER